

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN THANH TRÌ  
TP HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 137/2018/HSST  
Ngày: 12/9/2018

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH TRÌ, TP HÀ NỘI**  
**Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:** Bà Đỗ Thị Mai Thu

**Các Hội thẩm nhân dân:** Ông Vũ Văn Thang  
Ông Nguyễn Đình Thọ

**Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:** Bà Trần Thị Thu Hiền - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Thanh trì, TP Hà Nội.

**Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Trì tham gia phiên tòa:** Bà Đặng Thị Sơn Cẩm - Kiểm sát viên sơ cấp

Ngày 12 tháng 9 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thanh Trì xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 146/2018/HSST ngày 24/8/2018 đối với bị cáo:

**Họ và tên:** ĐÀM ÍCH B - Sinh ngày 05/6/1987 tại Hà Nội

**ĐKKHKT:** thôn S, xã T, huyện S, TP Hà Nội

**Quốc tịch:** Việt Nam

**Dân tộc:** Kinh

**Tôn giáo:** Không

**Nghề nghiệp:** Tự do

**Trình độ văn hoá:** 11/12

**Con ông:** Đàm Ích B1

**Con bà:** Phạm Thị M

**Có vợ là** Nguyễn Thị H, có 02 con: lớn sinh năm 2011, nhỏ sinh năm 2013

- Tiền sự: không.

- Tiền án: Ngày 23/8/2007, tại bản án số 83/2007/HSST, TAND huyện S, TP Hà Nội xử phạt 54 tháng tù về tội phá hủy công trình quan trọng an ninh quốc gia, thời hạn tù tính từ ngày 02/5/2007. Ra tù về địa phương ngày 31/8/2009 (đã xóa án tích)

(Danh chỉ bản số 0222 do công an huyện T lập ngày 04/5/2018)

Bắt khẩn cấp và tạm giữ ngày 03/5/2018, tạm giam ngày 11/5/2018.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa

- *Người cơ quyền lợi nghĩa vụ liên quan:* Anh Nguyễn Cao H - SN 1997 (Vắng mặt)

Nơi cư trú : P405, Chung cư hỗn hợp S, phường M 2, quận N, TP Hà Nội

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Đàm Ích B có quen biết với anh Nguyễn Cao H nên khoảng cuối tháng 3/2018, H đưa cho B 01 bình rượu ngâm 01 cá thể tê tê, 01 cá thể rắn và 01 bình rượu chứa sâm, nhưng hươu để nhờ Bình bán lấy tiền mua giúp H 01 nanh hổ hoặc vuốt hổ. B nhận lời đem về rồi lên mạng tìm hiểu và biết loại tê tê là động vật hoang dã quý hiếm được ưu tiên bảo vệ, còn đối với cá thể rắn thì B không biết là loại rắn gì. Sau đó, B rao bán bình rượu ngâm cá thể tê tê và cá thể rắn nói trên với giá 17.000.000 đồng qua mạng xã hội Facebook với tài khoản “Khanh Bill”. Cuối tháng 4/2018, B nhận được điện thoại của một người không quen biết hỏi mua bình rượu trên với giá 17.000.000 đồng và hẹn B mang đến Trung tâm thương mại T để giao dịch. Trưa ngày 02/5/2018, B đi xe taxi và đem theo bình rượu ngâm 02 cá thể động vật nói trên đến khu vực Trung tâm thương mại T để bán thì bị Tổ công tác Công an huyện T phối hợp cùng Phòng PC49 - Công an TP Hà Nội kiểm tra hành chính, phát hiện và thu giữ cùng vật chứng. Ngoài ra, Cơ quan Công an còn thu giữ của B 01 điện thoại Sam Sung Galaxy J7 và 01 căn cước công dân mang tên Đàm Ích B.

Bản Kết luận giám định động vật số 361/STTNSV ngày 03/5/2018 của Viện Sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận:

- 01 cá thể động vật đã chết ngâm trong bình rượu là loài Tê tê Java có tên khoa học là *Manis javanica*

- 01 cá thể động vật đã chết ngâm trong bình rượu là Rắn hổ chúa có tên khoa học là *Ophiophagus hannah*.

- Loài Tê tê Java (*Manis javanica*) và Rắn hổ chúa (*Ophiophagus hannah*) thuộc Phụ lục I (Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ), Nghị định 160/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ.

Đối với Nguyễn Cao H khai nhận đã chuyển cho Bình 02 bình rượu nói trên, H mua của người không quen biết trên mạng xã hội với giá 5.000.000 đồng nhưng H không biết bình rượu có 02 cá thể là động vật hoang dã quý hiếm, do đó không đủ căn cứ để xử lý hình sự đối với H.

**Tại bản cáo trạng** số 134/CT-VKS ngày 23/8/2018, VKSND huyện Thanh Trì truy tố Đàm Ích B về tội "Tội vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo điểm b, khoản 1 Điều 244 - BLHS 2015

**Tại phiên tòa:** bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi của mình như đã khai tại cơ quan điều tra, thừa nhận cáo trạng truy tố đúng hành vi đã thực hiện; bị cáo tỏ ra ăn năn hối hận và đề nghị Tòa xem xét, giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện VKSND huyện Thanh Trì giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị:

- Xử phạt Đàm Ích B từ 16 tháng đến 22 tháng tù về tội vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm. Thời hạn tù tính từ ngày 03/5/2018

Về vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy 01 cá thể Tê tê Java và 01 cá thể Rắn hổ chúa ngâm trong dung dịch màu vàng được chứa trong bình thủy tinh cao 30cm, đường kính 18cm

- Trả lại cho bị cáo 01 căn cước công dân mang tên Đàm Ích B

- 01 điện thoại Sam Sung Galaxy J7 số seri R58H850Y81B bị cáo đã dùng để liên lạc mua bán trái phép động vật quý hiếm nên tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước

#### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Ngày 02/5/2018, tại khu vực Trung tâm thương mại T thuộc thị trấn V, huyện T, TP Hà Nội; Công an huyện T phối hợp cùng Phòng PC49 - Công an TP Hà Nội kiểm tra hành chính, phát hiện và thu giữ của Đàm Ích B 01 bình rượu có chứa 01 cá thể động vật Tê tê Java (*Manis javanica*) và 01 cá thể động vật Rắn hổ chúa (*Ophiophagus hannah*) đã chết được quy định tại Phụ lục I (Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ) tại Nghị định 160/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ khi B đang mang theo để bán kiếm lời. Như vậy hành vi của Đàm Ích B đã phạm vào tội "Tội vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" được quy định tại điểm b khoản 1 Điều 244 - BLHS 2015. VKSND huyện Thanh Trì truy tố Đàm Ích B ra xét xử theo tội danh và điều luật đã viện dẫn ở trên là có căn cứ pháp lý. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm chế độ bảo vệ động vật hoang dã quý, hiếm của Nhà nước. Để đấu tranh phòng chống tội phạm trong đó có các tội phạm về môi trường, góp phần bảo vệ, phục hồi và phát triển môi trường tự nhiên, hành vi của bị cáo cần phải được xử lý nghiêm khắc để cải tạo

giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung. Bị cáo là người đã có tiền án, tuy đã được xóa nhưng thể hiện là người có nhân thân xấu. Do đó cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mới đủ điều kiện để cải tạo giáo dục bị cáo. Khi lượng hình có xem xét các tình tiết giảm nhẹ: thành khẩn khai báo; ăn năn hối cải - để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

**Về hình phạt bổ sung:** xét bị cáo đang bị tạm giam nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

**Về vật chứng:**

- Đối với 01 cá thể Tê tê Java và 01 cá thể Rắn hổ chúa ngâm trong dung dịch màu vàng được chứa trong bình thủy tinh cao 30cm, đường kính 18cm - do các cá thể này đã chết không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy

- Trả lại cho bị cáo 01 căn cước công dân mang tên Đàm Ích B

- Đối với 01 điện thoại Sam Sung Galaxy J7 số seri R58H850Y81B: xét đây là vật chứng bị cáo dùng để liên lạc buôn bán trái phép động vật quý hiếm nên tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước

**Về án phí:** bị cáo phải chịu án phí theo quy định tại Điều 136 - BLTTHS 2015 và điểm a khoản 1 Điều 23 - Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án

**Về quyền kháng cáo:** bị cáo, người liên quan có quyền kháng cáo theo quy định tại các Điều 331, 333 - BLTTHS 2015.

Vì các lẽ trên;

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Tuyên bố:** Đàm Ích B phạm tội "Tội vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm"

*Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 - BLHS 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017*

**Xử phạt: Đàm Ích B 14 (mười bốn) tháng tù.** Thời hạn tù tính từ ngày 03/5/2018.

**\* Về vật chứng:** áp dụng Điều 106 - BLTTHS 2015:

- Tịch thu tiêu hủy 01 cá thể Tê tê Java (*Manis javanica*) và 01 cá thể động vật Rắn hổ chúa (*Ophiophagus hannah*) đã chết ngâm trong dung dịch màu vàng được chứa trong bình thủy tinh cao 30cm, đường kính 18cm.

- Trả lại cho bị cáo 01 căn cước công dân mang tên Đàm Ích B

- Tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại Sam Sung Galaxy J7 số seri R58H850Y81B đã thu giữ của bị cáo

(Các vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại Thi hành án dân sự huyện T tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 05/9/2018)

\* ***Về án phí:*** áp dụng Điều 136 - BLTTH 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 - Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí HSST

\* ***Về quyền kháng cáo:*** áp dụng các Điều 331, 333 - BLTTHS 2015

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Anh Nguyễn Cao H có quyền kháng cáo phần bản án có liên quan đến quyền lợi nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày được giao nhận bản án hoặc bản án được niêm yết.

\* ***Về việc thi hành án:*** áp dụng Điều 26 - Luật thi hành án: Trường hợp bản án, quyết định của tòa án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

### **HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

**Các Hội thẩm nhân dân**

**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

